

PID:  
02211000  
CID:  
C.1993.717

## Certificato di approvazione

### Approval certificate



SGQ N° 005 A	EMAS N° 003 P
SGA N° 006 D	PRD N° 005 B
SGE N° 006 M	PRS N° 080 C
SCR N° 005 F	ISP N° 063 E
SSI N° 003 G	LAB N° 0121
FSM N° 007 I	LAT N° 021

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

**IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta**      *IMQ, accredited certification body, grants to*

**AVE SPA**  
**VIA MAZZINI 75**  
**25086 REZZATO BS**  
**IT - Italy**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**IMQ**

**Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste nel Regolamento "MARCHI IMQ - Regolamento per la certificazione di prodotti" ed è relativo ai prodotti descritti nell'Allegato al presente certificato.**



**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Apparecchi di comando non automatici  
( Serie Sistema 44 )**

*Switches for fixed installation  
( Serie Sistema 44 )*

*This certificate is subjected to the conditions foreseen by Rules "IMQ MARKS - RULES for product certification" and is relevant to the products listed in the annex to this certificate.*

*Emesso il / Issued on*      **2007-11-06**

*Aggiornato il / Updated on*      **2017-06-29**

*Sostituisce / Replaces*      **2014-05-05**

**IMQ S.p.A.**

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

*Emesso il / Issued on* 2007-11-06  
*Aggiornato il / Updated on* 2017-06-29  
*Sostituisce / Replaces* 2014-05-05

## Prodotto | Product

# Apparecchi di comando non automatici Switches for fixed installation

## Concessionario | Licence Holder

**AVE SPA**  
**VIA MAZZINI 75**  
**25086 REZZATO BS**  
**IT - Italy**

## Marchio | Mark



IMQ

## Costruito a | Manufactured at

PL.G00014 C01973068

25086 REZZATO

BS Italy

*Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.*

*Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above*

## Norme / Specifiche tecniche

**Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:**

EN 60669-1:1999 + A1:2002 + A2:2008

Prodotti conformi agli obiettivi di sicurezza della Direttiva B.T.  
2014/35/UE (Allegato I).

## Standards / Technical specifications

**Product/s complying to Standards/Technical specifications:**

EN 60669-1:1999 + A1:2002 + A2:2008

Products meeting the safety objectives of Low Voltage Directive  
2014/35/EU (Annex I).

## Rapporti | Test Reports

MI17-0012213-01

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

<i>Serie / Series</i>	<b>Sistema 44</b>
<i>Corrente nominale / Rated current</i>	<b>10 A</b>
<i>Tensione nominale / Rated voltage</i>	<b>250 V</b>
<i>Apertura contatti / Contact opening</i>	<b>normale / normal</b>
<i>Grado di protezione / Degree of protection (IP)</i>	<b>IP20</b>
<i>Tipo di azionamento / Method of actuating</i>	<b>a bilanciere / rocker</b>
<i>Sistema di installazione / Type of installation</i>	<b>tipo A / type A</b>

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.H006TL

<i>Marca / Trade mark</i>	<b>ave</b>
<i>Riferimento di tipo / Type reference</i>	<b>441005 (domus100) / 442005 (LIFE 44) / 443005 (Allumia) / 445005 (TEKLA44)</b>
<i>Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference</i>	<b>441005 (domus100) / 442005 (LIFE 44) / 443005 (Allumia) / 445005 (TEKLA44)</b>
<i>Schema / Pattern number</i>	<b>1NA / 1NO</b>
<i>Descrizione / Description</i>	<b>tasto illuminabile / lightable button</b>
<i>Tipo di morsetti / Type of terminals</i>	<b>morsetti a vite / screw terminals</b>

AR.O002H6

<i>Marca / Trade mark</i>	<b>ave</b>
<i>Riferimento di tipo / Type reference</i>	<b>441005/10A (domus100) / 445005/10 (TEKLA44)</b>
<i>Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference</i>	<b>441005/10A (domus100) / 445005/10 (TEKLA44)</b>
<i>Schema / Pattern number</i>	<b>1NA / 1NO</b>
<i>Descrizione / Description</i>	<b>con tasto liscio / with plain button</b>
<i>Tipo di morsetti / Type of terminals</i>	<b>morsetti a vite / screw terminals</b>

AR.H00C58

*Marca / Trade mark* **ave**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **441005/2 (domus100) / 442005/2 (LIFE 44) / 443005/2 (Allumia) / 445005/2 (TEKLA44)**  
*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **441005/2 (domus100) / 442005/2 (LIFE 44) / 443005/2 (Allumia) / 445005/2 (TEKLA44)**  
*Schema / Pattern number* **1NA / 1NO**  
*Descrizione / Description* **tasto illuminabile 2 moduli / lightable button 2 modules**  
*Tipo di morsetti / Type of terminals* **morsetti a vite / screw terminals**

AR.H006TF

*Marca / Trade mark* **ave**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **441005ST (domus100) / 442005ST (LIFE 44)**  
*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **441005ST (domus100) / 442005ST (LIFE 44)**  
*Schema / Pattern number* **1NA / 1NO**  
*Descrizione / Description* **senza copri tasto / without cover button**  
*Tipo di morsetti / Type of terminals* **morsetti a vite / screw terminals**

AR.H006TM

*Marca / Trade mark* **ave**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **441017 (domus100) / 442017 (LIFE 44) / 443017 (Allumia) / 445017 (TEKLA44)**  
*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **441017 (domus100) / 442017 (LIFE 44) / 443017 (Allumia) / 445017 (TEKLA44)**  
*Schema / Pattern number* **6MC a tirante / 6MC cord switch**  
*Descrizione / Description* **tasto a 1 modulo / button 1 module**  
*Tipo di morsetti / Type of terminals* **morsetti a vite / screw terminals**

AR.O002H7

*Marca / Trade mark* **ave**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **441017RS (domus100)**  
*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **441017RS (domus100)**  
*Schema / Pattern number* **6MC a tirante con pomello rosso / 6MC cord switch with knob red**  
*Descrizione / Description* **tasto a 1 modulo / button 1 module**  
*Tipo di morsetti / Type of terminals* **morsetti a vite / screw terminals**

AR.H006TN

*Marca / Trade mark* **ave**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **441025 (domus100) / 442025 (LIFE 44) / 443025 (Allumia) / 445025 (TEKLA44)**  
*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **441025 (domus100) / 442025 (LIFE 44) / 443025 (Allumia) / 445025 (TEKLA44)**  
*Schema / Pattern number* **6MC**  
*Descrizione / Description* **tasto a 1 modulo / button 1 module**  
*Tipo di morsetti / Type of terminals* **morsetti a vite / screw terminals**

AR.H00C5A

*Marca / Trade mark* **ave**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **442025RS/2**  
*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **442025RS/2**  
*Schema / Pattern number* **6MC**  
*Descrizione / Description* **tasto rosso 2 moduli / red button 2 modules**  
*Tipo di morsetti / Type of terminals* **morsetti a vite / screw terminals**

AR.I00DAS

*Marca / Trade mark* **ave**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **441001/10A (domus100) / 445001/10A (TEKLA44)**  
*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **441001/10A (domus100) / 445001/10A (TEKLA44)**  
*Schema / Pattern number* **1**  
*Descrizione / Description* **tasto illuminabile / lightable button**  
*Tipo di morsetti / Type of terminals* **morsetti a vite / screw terminals**

AR.I00DB9

*Marca / Trade mark* **ave**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **441002/10A (domus100) / 445002/10A (TEKLA44)**  
*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **441002/10A (domus100) / 445002/10A (TEKLA44)**  
*Schema / Pattern number* **6**  
*Descrizione / Description* **tasto illuminabile / lightable button**  
*Tipo di morsetti / Type of terminals* **morsetti a vite / screw terminals**

AR.100DBD

<i>Marca / Trade mark</i>	<b>ave</b>
<i>Riferimento di tipo / Type reference</i>	<b>441005TL/2 (domus100)</b>
<i>Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference</i>	<b>441005TL/2 (domus100)</b>
<i>Schema / Pattern number</i>	<b>1NA / 1NO</b>
<i>Descrizione / Description</i>	<b>tasto illuminabile 2 moduli / lightable button 2 modules</b>
<i>Tipo di morsetti / Type of terminals</i>	<b>morsetti a vite / screw terminals</b>

## Ulteriori informazioni | Additional Information

I prodotti di cui al presente Certificato di approvazione risultano essere conformi alle relative norme se installati con gli appropriati accessori di cui al Certificato di Approvazione n. CA02.03185.

The above mentioned products are in conformity with the relevant standard, if installed with the accessories quoted on the Approval certificate No CA02.03185.

## Diritti di concessione | Annual Fees

<i>SN.H000MM</i>	<b>BTR.022100.DA19</b>	<i>Importo modelli IMQ - 0221 - Apparecchi di comando non automatici / IMQ models - 0221 - Switches for fixed installation</i>	<b>3</b>
------------------	------------------------	--	----------